（1）　No. 1.285
NOTICIAS DE S. PAULO
(Primeiro Diario Nipponico publicado no Brasil)
2a. Feira 30 de Agosto de 1937

sr. M. Kobayashi
小林 美登利殿
Galvão Bueno, 407

聖州新報
聖市アセンブレア街 十六
郵函 [illegible]
一年三〇ミル
發行所 聖州新報社
發行人 香山 六郎
廣告料 一段七三ミル

清酒 東麒麟 東鳳
IND. AGRICOLA CAMPINEIRA LTDA.
Caixa 528 S. PAULO

米、日支兩國政府に自國の利權尊重方を警告

"中立方針は捨てまい"……消息通の見解

（ワシントン二十七日）コーデル・ハル米國々務長官聲明によれば米國政府は日支兩國當局に對し極東に於て米國の有する利權の尊重方につき警告をなし且つ万一右利權が尊重されずして米國人の生命、財産等に關し戰禍に遭ひたるもの一切についての全責任は米國としては日本及び支那にありと認むるものなる旨を強調したとのことである、右に關し當地消息通は一般に次の如く見てゐる模樣である

ハル長官を通じ米國が日支兩國に對し米國の利權尊重方を嚴重警告したといふことは米國としては絶對に極東問題から手を引く意圖を持つものではないといふことを明らかにしたものと解される

また米國政府今後の對外方針についても消息通間に於ける見解は次の如くである

極東の事態が今後如何に變轉しようとも米國としては依然從來の國際平和政策を變へる意向はなく且つ一方に於ては米國の現存利益の確保、他方に於て嚴正中立の既定方針に飽く迄も邁進するものと豫想される

中支の利權を重視し傍觀的態度を放棄か

戰爭準備は充分出來てゐる

（ワシントン二十七日）米國政府は今次日支事變に對して努めて好戰的言動を避けつゝあるが日本軍の攻勢發展と共に輿論は漸次反日的激昂の傾向を示してゐるので米國當局としても何時迄も現在の如き沈默傍觀態度は續けられない事態に立至る可能性はある、現在のところでは米國としては第一に極東にある米國民の權益保護、第二に一九三一年關係列國間に調印締結された支那の原料資源獲得機會均等權の確保に止めてゐるが特に日本政府は先に滿州事變の際列國に對し滿州國に於ける列國の經濟利權を尊重する旨を屢々保障したに拘らず事實は其後米國民實業家は漸次滿州國から驅逐されたといふ例もあり米國としては此前轍を繰返さゞる樣、重大警戒してゐる模樣である、此結果米國は中央支那に於ける現有利權喪失を憂慮の餘り或ひは餘り遠くない將來に今までの傍觀態度を捨てることになるかも知れぬと見られてゐる、

その時に至つても米國としては日本に對しては極力挑發的言辭を避け、米國の主義政策は獨り日本に對してのみ特別なものでなく世界万國に對し同一なることを述べ穩かに日本說得に努むるものと思はれる、米國官邊では此點につき左の如く說明してゐる

米國の對外根本方針は平和並びに善隣で終始一貫してゐるのであるが進展的諸國の中にはこれを誤解し米國の對外政策は軟弱且つ國際問題に無頓着なるかに解してゐるものがある、米國としては最近數ケ月從來の事實が證明する如くハル長官はじめ國際經濟復活のために種々骨折つてゐるところであり、他方武力の點でも他の何如なる強國にも匹敵し得るだけの用意は出來てゐるのである

重視される英の抗議內容

國交斷絶說さへ飛出す

ヒユ大使負傷事件後報

（ロンドン二十七日）英政府はヒユウゲッセン駐支大使の奇禍事件に關し如何なる善後措置に出るか未だ何等の發言もなさず豫斷を許さぬがハーバス通信社の報道によれば英國外務省あたりでは同事件について「單なる抗議程度ですますものでない」旨言明した由である、專らの豫測によれば英政府は不祥事再發防止の確約を要請するは勿論、更にこれが具體的保障といふ意味で先日來、英政府が提唱、目下折衝中の上海中立、日支軍撤收案の至急實現方を斷乎強要するのではないかといふものもあるが今のところ何とも推測に苦しむといふ外ない、其他、英政府は同事件が至急滿足な解決を見たい時は一時東京から大使館引揚げによる國交斷絶の處置に出ることとならうなど豫想する向きもあるが、すべて單なる臆測に過ぎないので、目下の情勢から察すれば單なる抗議ではないが、さりとて英國としては報復とか武力に訴へる如き意向はない樣であるから無論最後通諜でもなく其中間程度のものであらう位に推測するのが最も穩當の樣で、特に日英國交斷絶豫想說については英國政府某代辯はユービー通信の報道によれば「全く笑止千萬だ」と一笑に附し問題にしなかつたとしてゐる、日本側でも日英國交を危地に導くが如き最惡の事態に立至るとは全然豫想してゐない樣である、尚遭難したヒユウゲッセン大使の容態は其後順調に行つてゐる模樣である

田中軍醫中尉

負傷の儘第一線へ

（上海二十七日）敵前上陸直後の白兵戰に名譽の負傷をした○○部隊の田中軍醫中尉は二十六日內地へ後送される筈であつたが同中尉は前線の將士が傷き或は倒れてゐるのに自分のみが後送されては第一線の將士の應急手當が出來ぬ、それでは軍醫として申譯がないと軍醫長に後送中止方を願出て遂に二十七日、傷未だ癒えない身を再び第一線に歸つて行つた、負傷兵一同はその意氣に感激してゐる

日本の支那海封鎖

◇……一般に平時封鎖と解釋

（華府二十八日）日本の支那沿岸遮斷聲明は依然米國新聞界の注目を引き二十八日のハル國務長官との會見に於ても記者團から盛んに質問が出、ハル長官は「出先領事よりの報告によれば如上の聲明は支那船舶にのみ適用される平時封鎖と見られる」と答へた、米國國際法學者達も日本海軍が第三國船舶航行に干涉せず國際法に抵觸せぬ限り日本の行動は平時封鎖と見るべきだとの見解を表明してゐる、ただ日本の眞意に關する新聞の報道頗るまち〳〵であつたので大分誤解した國があつた樣である

いたる處敵を擊破し我軍步武堂々と進擊

懷來、張家口を確實に占據

（天津二十七日）午後三時發表、懷來平地に前進しジユイソウに遁走せる敵を追擊しつゝありし我○○部隊は二十七日確實に懷來を占據し關東軍○○部隊も又張家口に入城し尙チヤハル省シンユキ等も完全に占據せり

（北平廿八日）ホタツ嶺○○部隊は南方平野を恰も無人の境を行く如く進擊二十七日午後六時步武堂々延慶城に入城した

（天津二十七日）二十七日午前二時、支那駐屯軍司令部發表

平漢線方面我○○部隊は二十五日朝以來の攻擊により良鄉西北約三里北シヤエイ南側西方五百米高地及び其南側高地を占據せり

右戰鬪の結果、我軍の損害戰死二十名（內將校十一名）負傷者八十名の見込み、敵は步兵約五千、騎兵五、六百にして死傷少くとも五、六百を下るまい

（天津二十七日發）我○○部隊は二十七日ユウコクヨーシコー（平漢線良鄉西方三里）の北方に行動、航空部隊の緊密なる協力を受け占領したが之に依りドリセン・セトー高地全部が我方に歸した

（張北二十八日）二十七日○○隊の張家口入城に際しテイシヤオー附近に於て敵の機關車四輛、貨車四十輛を抑留した、又○○部隊のコーカシヨーを占領に當り捕獲せる兵器左の如し

小銃實包六百余個（但しダムダム彈多數を含む）輕機實彈三百余發、手榴彈八百二十余發、小銃六百挺、重機關銃三門、迫擊砲四十門、其の他青龍刀等

南京第九回目の空襲

支那軍作戰本部等を爆破

（東京ラヂオ二十八日）上海發、我が○○航空隊は今朝午前二時第九回南京空襲を斷行敵の警備司令部、兵器工廠、作戰本部等を爆擊し敵に多大の損害を與へて引揚げた、我方には被害なし

（上海二十七日）二十六日來敵飛行機は連日に亘り夜更けてより上海上空に飛來、夜襲を試み昨夜十一時半再び閘北の味方陣地に傷夷彈を誤つて投下し飛び去つた、これ等敵空襲は從來の如き有力なる編隊空軍の來襲殆んど見られず、今でも一、二機の偵察機又は輕爆擊機を以つて行はれるに過ぎず既に我が空軍の連日の敵根據地の爆擊により敵空軍は徹底的打擊を蒙り最早や航空部隊としての力を喪失しあり、僅か一、二機が單獨飛行を以つて最後の足がきを見せてゐるに過ぎない

（上海二十八日）二十七日午前十一時○○報道班發表、二十七日朝來○○部隊は殷江鎭の敵を攻擊し午前十時同地を占領せり、同地附近にありし敵は算を亂して退却我方砲兵をもつて猛烈なる追擊射擊を加へると共に黃浦江上にありし我艦隊はまた猛烈なる砲擊を加へ敵に多大の損害を與へた

北米在住同胞の「愛國熱」

（ロスアンゼルス二十五日）日支時局の進展に伴ひカリホルニヤ州在留同胞の愛國熱は白熱化しロスアンゼルス日本人會募集の銃後國防義捐金二十五日一万弗突破各地から應募申込み殺到の有樣であつた、婦人會聯盟は去る十一日サンフランシスコ出帆の秩父丸で慰問袋第二回約五千箇を送る筈である

（橫濱廿五日）北米オレゴン州ポートランドに在住する福岡縣出身邦人達は日支事變勃發と共に大平洋越へてはるばる皇軍の奮鬪振りに感謝し銃後の護りもなす事も出來ぬので慰問袋百十三箇を纏め廿五日橫濱へ入港した山下汽船加州丸船機關長鶴原芳郎氏に依託して來た鶴原機關長談「大平洋を越へた慰問品はこれがトツプで異邦在米邦人間には事變以來素晴らしい後援熱が起り、目下各地に向け慰問袋獻金募集を盛んにやつて居りますから今後もどし〳〵到着するでせう」

外國國旗を支那濫用

（上海二十五日）岡本總領事は二十五日、領事團を通じ支那側が第三國の國旗を濫用してる事實あるにつき注意ありたき旨、書面を以つて關係各國官憲に通告するところつた

勇猛高森部隊長

（東京ラヂオ廿八日）上海發去る二十三日早朝の敵前上陸の際名譽の負傷を受けた高森部隊長は其後我が野戰病院に收容手當中であつたが昨日午後全快も待たず○○方面に向つて進擊中の○○部隊指揮の爲再び戰線に向つた、爲に○○部隊の士氣益々軒昂

路頭に迷ふ避難民激增

（東京ラヂオ廿八日）上海發戰禍に見舞はれた上海市內には喰ふに食なく路頭に迷ふ避難民の數が每日增加し工部局の發表に依ると二十七日迄に六万一千二百二十九名の多きに達してゐる

日本軍が毒瓦斯使用

又もや支那のデマ

（華府二十七日）日支紛爭激化と共に支那側の宣傳は愈々露骨を極めて來たが二十七日ワシントン駐在支那大使は日本軍は南口附近の戰鬪に毒ガスを使用したと發表した

米國人側では之も支那宣傳と一笑に附してゐる

一千五百万圓突破

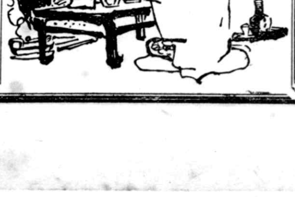
國防獻金

（東京ラジオ二十八日）國民銃後の熱誠は益々強く愛國機は各方面から獻納され又獻金慰問品も每日山の如く送られつゝあり軍部當局を感激せしめてゐる、二十七日迄に陸軍省に屆けられた獻金額は九百六十七万円海軍省五百九十四万円計一千五百六十一万円となつてゐる

內外スポーツ用品專問
ブラジア運動具店
藤平商會
L. d'Ouvidor, 5
C. P. 4283
Teleph. 2-8130
S. Paulo

待望の歌集愈々出づ
聖報歌集第一卷
移り来て
定價 三ミル 送料一冊 六百レース（書留）
御注文は NOTICIAS DE S. PAULO
Caixa Postal, 2765 S. Paulo宛

お願ひ
御移轉の御通知には
新、舊兩住所を
御明記下さい
聖州新報社
發送部



マア お爺さんそんなに召上つて大丈夫ですか
アヽ 養命酒をのみだしてからからだがポカ〳〵と温かく胃腸の工合がよいので食事が迚も美味しく進むよ
釀造元信州塩澤家
伯國一手販賣店 羽瀨商店

謹告
日東商會地方販賣係
小倉豊氏
此度弊會取扱品肥料、ブロッカ退治器、殺蟻器、農業藥品其他を錦地々方へ販賣の爲出張致しますから宜敷く御願ひ申上げます
マリーア、ベラクルース、ポンペイヤ地方各位諸賢
聖市 日東商會

鍼 灸 筋もみ
肋膜、肺炎、脚氣、神經痛、リヨーマチ、子宮病
腦病、慢性胃腸、打身、くぢき、筋ちがい、子供癇封じ、其の外
聖市コンデ・デ・サルゼーダス百四十九番
高野東南院主務五條順海徒弟
十津川文武館出
平賀正法

設計
監督
請負
地方よりの申込に應ず
藤岡建築事務所
聖市 ワンデルレイ街一番
電話 五・二二一八
郵函 二九五九

ピラシカーバ藥學校出身
藥學士 中村進
サンルイス街三七B（バール宮崎向ひ）
PAULISTA
パウリスタ藥局

月刊
商工業者の友
諸商工法規の解說並に經濟記事豐富
商工業者必讀雜誌
購讀料 一年二〇ミル
發行所 渡邊會計事務所
聖市プラサ・ダ・セ五〇 六階 電話二・一四四五

海外在留邦人の母國送金

海外に在る同胞が母國郷里に送金する金額は極めて内輪に見て年額二千万円に過ぎざるもので、之を伊國移民等の送金に比して差したる遜色はなく然も海外發展の歴史新らしく在外者漸く九十餘万に過ぎざる現在よりすれば必ずしも過少とは言へない

昭和十年の二〇・四四一・八〇四円及び九年の二〇・五三一・八五二円につき約百万円以上の府縣別は左の如し

（單位円）

	昭和十年	昭和九年
總額	二〇、四四一、八〇四	二〇、五三一、八五二
廣島	三、五七九、〇九二	三、九三五、五八六
沖縄	二、五二四、四六三	二、四一六、七四九
和歌山	二、三三一、九六〇	二、六三一、九八
福岡	一、三九四、五八三	一、七一五、一三一
山口	一、二八五、〇三三	一、二七九、二九〇
熊本	一、一〇八、〇四九	一、一八八、一五三
岡山	九〇八、一二四	八六九、一三二
其他	七、三三一、三九一	六、三九七、七〇一

郷里送金を送附者の在住地に就いて觀察すればその金額の過半は毎年北米合衆國（布哇を含む）の分に於て之を占む即ち昭和十年中に於ても總額の約五割六分弱即ち一一・四四五・八一八円は全國よりの送付に係るものである

同國に次いで多額なるは滿洲國の二・二三一・二六五（總額に對し一割一分弱）にして其の他はブラジル國の一・三四九・一九〇円（同七分弱）英領カナダの一・二六六・五七二円（同六分弱）ペルー國の九一七・二四四圓（同四分弱）の順位である

在外邦人送金額中減退の傾向著しきは在米邦人よりの送金額であるが即ち同胞在留數多く經濟的基礎比較的鞏固なる米國方面の送金は毎年總額の五乃至六割を占むるものであるが近年に於ては昭和四年の約二千三十万円を最高として爾來減退してゐる

フイリツピン、馬來及び蘭領東印度等の南洋方面よりの送金額も減少してゐるが中南米ではアルゼンチン、ブラジル等を始めとして多數國に相踵いで爲替管理制度實施（昭和年頃）せられ之がため同胞の郷里送金も一時障害を蒙つたが其後右制度も漸次緩和を見、又本邦輸出貿易旺盛に基く邦商及び其の關係者の收益増大したる事業に依り昭和九年迄の分に於ては毎年若干の増加を示して來たが昭和十年度に於てはブラジル、アルゼンチンの分に關し若干の減少を見、又太平洋及阿弗利加諸國等も若干の減少を見た

以上の樣に各地に於ける減少に對して昭和十年中の本金額に付いて増加を見たるものは滿洲國、中華民國、ソビエツト聯邦、英領印度の亞細亞諸國にして昭和九年中に比較すれば百三十餘万円の増加を見右の中増加率の最大なのは滿洲國の分である、即ち在滿邦人の郷里送金額は事變後逐年増加の一途を辿り昭和八年中の五十餘万円に對し昭和十年中のそれは約二百二十餘萬円に達した

現場就働延人員 何と一万五千人

現在迄の総工費一千百コントス

來年五月には完成

上棟式も濟んだ!!

既報の如く日本病院上棟式は去る廿八日午前十一時半より擧行された 市毛會長、古谷中央委員長以下地方委員、關係者約百名臨席、先づ市毛會長の挨拶、古谷中央委員長の挨拶ありて後、參列者一同各自建物を隨意參觀した、正午一同は上棟式祝宴に臨み古谷委員長音頭萬歳を三唱して盛會裡に散會した

▲…日本病院工事現在狀況は既に五階まで建築濟であるがお化粧は未完了、現在コンクリート打ち上げを終へた處で今年中には外觀のお化粧だけ濟ませて來年五月中には内外共に工事を終へ、遲くとも八月始めには完全に同仁會へ引き渡す豫定である

▲…今日まで工事に要した諸種材料はセメント四千樽（一万六千袋）砂千八百立方米、砂利二千立方米、鐵筋二百五十噸、煉瓦七十五万枚、昨年八月起工以來工事に從事した土工や大工の延人員が一万五千人の多數に上つてゐる

▲…現在迄の總工事は既に一千百コントスを超過したと坂本技師は語つてゐたが別表の如く現金拂込額が六百九十二コントス三百餁足らず委員側では極力奔走集金中である

▲…現在現場には土工四十人大工及び鐵筋係四十人、それに雜役が二十人總計百人位が働いてゐるが、上棟式當日は服裝まで改めて祝賀し會つてゐた

拂込み額は申込みの半分

一千三百コントスに對し

六百九十三コントス

日本病院建設のため内外呼應その資金調達に奔走中の中央委員會では去る二十八日現在として建設寄附成績を左の如く發表したが五地方委員會申込額は合計一千二百八十二コント七百五十五餁百レースに拂込額が六百九十二コント二百八十八餁三百レース、約半分だけの集金率を見てゐるが中央委員側では成可早く拂込み下さいと各地方へ懇願してゐる

因に各地方委員會別に申込と拂込みを内譯すれば

▲サンパウロ
申込　五八九、四八五、一〇〇
拂込　三二四、〇一二、一〇〇

▲バウルー
申込　三六四、四六七、九〇〇
拂込　二一一、一六二、九〇〇

▲サントス
申込　一九九、八八七、〇〇〇
拂込　六四、五五一、〇〇〇

▲リベロンプレト
申込　一〇九、二七〇、五〇〇
拂込　七〇、六二六、五〇〇

▲リオ・デ・ジャネイロ
申込　一一、九七六、〇〇〇
拂込　一一、九七六、〇〇〇

▲ベレン
申込　七、六六八、六〇〇
拂込　六、九五九、八〇〇

Noticias de S.Paulo
DARIO P. ALMEIDA
DIRECTOR
ROCRO KOWYAMA
PROPRIETARIO
Caixa Postal, 2765
Telephone 2-5655
Rua Assembléa No. 16
SÃO PAULO – BRASIL
ASSIGNATURAS
Anno - - - - - 30$000
Semestre - - - 15$000
Numero do dia - - $500
Exterior, anno - - 60$000

棉花生產

取引一時中止

（東京二十七日）大阪三品市場に於ける棉花相場の暴騰は思惑的戰況によるもので平常な商談を阻害するとの見地から大藏省當局は棉花取引の一時停止につき商工省と接衝中であるが三品市場當事者間にあつても此問題につき對策考究中で商工省に對して二、三の案を提示し諒解を求めて居るが結局、九月一日始まる來年三月切り以降の棉花生產取引を一時停止することゝなつた模樣で兩三日中には商工省に正式屆出の手續をなす筈

（大阪二十七日）大阪三品市場では自發的に棉花市場の思惑を抑制した、尚九月一日に始まる來年三月以降の棉花清算取引を一時停止することになつた

借家權利で

爭つた隣り同志

安宿女將敗退

バウルー市で有名な安宿、風變りな女將藤田ひのさん、先月中頃より親子の樣だと世間には評判の良かつたが隣りの富田さんとお互に狐だ狸だと罵り合つたがその原因は借家權利のことから端を發したもので、一時は双方共辯護士まで擔ぎ出す等して大騷ぎを演じたが、とどのつまりは富士植民地の阿部一一君が乘り出してやつと結末を付けさしたが

ひのさんは富田さんより金二コントス也を受取り權利は富田さん獲得、そしてひのさんは向四ケ月間家賃無料であるが期限つきで立ち去らねばならぬと言ふ結果になつた

これでひのさんも棉のお山入りか或は又は日本歸りかと噂取り〳〵であるが立ち去らねば五コントスの罰金付とはひのさんも困り拔いたであらうし、又去るとせば淋しいことだらう

長谷川武氏

リオへ赴任

去月一日附を以てリオ・デ・ジャネイロ駐在を命ぜられた海興支店前外事部長長谷川武氏は來る九月十日愈同地へ赴任する事に決定した 尚リオに於ける事務所は當分の間大阪商船リオ出張所内に設置する筈である

後藤武夫氏

去廿七日夜八時の汽車でリオ首府へ行つた後藤武夫氏は本日歸聖の筈

日米對抗陸上競技

十點の差で米勝つ

第一日

（東京ラヂオ二十八日）日米陸上選手權大會は今日神宮競技場に於て開催第一日の得點は一〇點の差で米國の勝となつた、米國四七点、日本三七点

（東京廿八日）（前文缺）三等村社四等クロアナ得點米五、日本五▲走巾跳福田七米卅二キング七米廿七、戸上七米十ムウア六米廿七、得點日本六、米四▲百米競走一等トルミチ十秒八、二等吉岡十秒八（胸の差）三等ハウズア十一秒得點米六、日本四▲四百米一ウドラフ四十八秒、二等ヤング四十八秒九（日本新記錄）三等オ・ショオ五十秒六、四等瀧澤得點米七、日本三▲円〇投一等ドイノルス四十二米二十、二等セェフウノオオ▲三千米障害物競走一ロクナア九分二七秒六（日本國際新記錄）二田中九分三二秒八（日本新記錄）三大澤九分一八秒六　得點▼日五、米四▲棒高飛　一大江四米三二、二セフトン四米二〇、三メドウス四米一〇、四安達四米一〇、得點▼日五、米五▲四百米リレー　一米國トルミチ、カング、アルブリトンウイニヤウザ四二秒一、二日本吉岡、川平、鈴田、谷口四二秒四、得點▼日本一、米國四▲槍投　一ライツウ六四米四三、二上野六一・七九米、三淺倉五九・七五米、四ムーア四一・一米、得點▼日本五、米國五

總得點アメリカ四十七、日本三十七

リラ會場に

全伯武道大會

力強き同胞烈帛の叫び

非常時に相應しき

第一日

（既報）聖市リラ倶樂部での全伯柔劍道聯盟本部主催の第五回全伯武道大會は二十八日第一日目午后一時半開催、司會者の挨拶、審判長の注意の後、直ちに試合の幕は切つて落された

國技正に華やかにして會場リラ倶樂部は立錐の餘地なき迄に參觀者多く、非常時に直面した今日　同胞の力強き選士の劍道、柔道に於ける烈帛の叫びは心良いまでに人々の頭に響いた

當日は第一日目で試合は個人試合豫選、團體試合豫選に止めを刺したが明けて二十九日は午前八時から試合を開始した、尚出場支部は七支部にして柔道六十一名、劍道七十二名の多きに達した

試合戰績は左の如し

戰績第一日目

柔道の部（〇印は勝）

▲幼年組第一回予選
富川〇　谷垣
竹川〇　小原
新垣　〇津波古
富川(清)〇　久保
大西　〇宮崎
岸本　×　新垣
松浦〇　佐野
富田　不戰一勝

▲幼年組第二回予選
富川(清)　〇小原
富川〇　津波古
松浦〇　富田
岸本・×　新垣

▲幼年組第三回予選
小原〇　富川
宮里〇　新垣
松浦〇　岸本

▲少年組第一回予選
富川〇　瀧本
久保〇　中須
酒井〇　川崎
岩川　×　新垣
田浦　×　丸林
内山〇　風間
豊田〇　不戰一勝

▲少年組第二回予選
富川〇　豊田
酒井　×　久保
中須〇　岩井
丸林　×　新垣
田浦　〇風間

▲少年組第三回予選
富川〇　酒井
久保　〇中須
岩井　×　新垣
内山〇　風間
丸林　不戰一勝

▲少年組第四回予選
富川〇　中野
富川(止)　×　丸林
内山　不戰一勝

▲青年組第一回予選
井上(安)〇　若林
渡邊　〇小野
松田　〇佐藤
益子〇　マリオ
高見　×　上前
宮里　×　松田(弟)

▲青年組第二回予選
山田〇　宮里
松田弟　高見
上前〇　倉富
益子〇　佐藤
東　〇井上
小野〇　若林

▲青年組第三回予選
山田〇　松田弟
高見〇　上前
井上〇　不戰一勝

▲有段者第一回予選
石原三段　〇小野二段
澤田二段　〇江越初段
樋口初段　〇丸山初段
勝田初段　×　作田初段

▲有段者第二回戰
勝又初段〇　船越初段
小野二段〇　江越初段

▲有段者第三回戰
小野三段　不戰一勝
勝又初段　×　丸正初段

劍道の部

▲幼年の部（個人試合）
山本〇　〇〇岡
服部〇〇　松村
坂本　〇〇川原
渡邊　〇〇下元
鹿毛〇〇　吉住
宮崎〇〇　坂本
小原　〇〇島袋
高野　〇仁井山
豊田〇〇　澁谷
市川〇　〇〇加藤
矢崎　村上
山崎〇〇　紺野
大楠〇〇　野田
渡邊　〇〇塩田
丹　〇〇古谷

▲少年組第二回戰
加藤　〇〇山崎
村上〇　〇〇豊田
仁井山　〇〇渡邊
島袋　〇〇宮崎
大平〇〇　鹿毛
川原　〇服部
下元〇〇　岡部
丹〇〇　塩田

▲少年組第三回戰
丹〇〇　服部
渡邊〇〇　山崎
大平〇〇　下元
豊田　〇〇大樋
宮崎　不戰一勝

▲青年の部、段外乙組
宮地〇〇　川原
奥山　〇〇宮城
川原〇〇　重清
瀬尾　〇野口
福永　〇〇今野
田村〇〇　大野
佐藤　〇〇赤尾
小林　〇〇猿橋
高野　〇〇小澤
種谷〇〇　〇木内
日野〇　〇〇吉田
渡邊兒　〇渡邊深
中村〇〇　〇吉田兒
篠原〇〇　鹿又

服部〇〇　加藤
岩長　[illegible]

▲青年の部、乙組
宮地〇〇　[illegible]
瀬尾　[illegible]
田口　[illegible]
服部　[illegible]
重谷〇〇　[illegible]
渡邊〇〇　[illegible]
中村〇　[illegible]
篠原〇　[illegible]

▲青年段外者、甲組一回戰
山本〇　[illegible]
長友　[illegible]
鈴鹿山　[illegible]
岡野　[illegible]
石原　[illegible]
林　[illegible]
小林〇　[illegible]

▲青年、甲組二回戰
中西　[illegible]
澁谷〇　[illegible]
紺野　[illegible]
五十嵐　[illegible]
馬場　[illegible]

▲有段者、個人試合第一回戰
白石　[illegible]
大關〇〇　[illegible]
内田〇　[illegible]
秋知〇　[illegible]
小川〇〇　[illegible]
長友　[illegible]
藥科　[illegible]
成澤〇〇　[illegible]
岡元〇　[illegible]

モザイク

▲ロシヤの有名な文豪レオン・トルストイの甥にあたるジャントル・トルストイが金時計を盜んで警察に引つぱられたと言ふニユースをフランスの南海岸にある避暑地ニース市二十七日發U・P電報は報じてゐる

▲肺結核予防注射A〇商會は聖市醫科大學學生連中にショップ三百五十リツトルを寄贈したが、學生連中は有難い極みだと許り去る廿八日夜全大學校講内でフエスタを催し鱈腹のんで踊り狂つた

▲ピネイロスに堀川菓子店が開業された、アルコベルデ街の四三一番、開店向ふ一ケ月間特別勉強をやるさうだ

▲全伯武道大會を皮切りとして來月中旬にかけて聖市は邦人スポーツの豪華版が展開されるが、奧地から出聖するお客さんの爲各宿屋は滿員の狀態となつてしまつた [illegible]

▲日本病院上棟式當日は現場に働いてゐる外人の土工達に病院側から提供されたシヨップとシユラスコやらポンなどに久し振りに朗らかとなりオロ・奏でて上棟式を祝し [illegible]

▲サントス某邦人宅に三日前の [illegible]

▲今日三十日はアニユーマス軍とサンパウロ野球軍の練習試合が午后一時から大會球場で開かれる

棉花輸入

對策考究中

（東京二十七日）大藏省では [illegible]

茶栽培者連の

農民組合設立

聖州製茶同業組合として結成されたイグアツペ製茶同業組合は今度伯國法規に依る定款を作製し去る八月三日農民組合を組織した [illegible]

上海戰線

我方戰死傷者

（東京二十七日）陸軍省は去る二十三日より廿六日迄の陸上の戰死傷者を發表したが、それによると戰死六十五名、戰傷三百六十名

急募
◉發送及解版係の娘さん　二名
◉少年　二名
聖州新報社

農友社主一ノ瀬ヒサ儀病氣療養中ノ所養生不相叶去八月二十二日午前九時死去 [illegible] 二十三日午後二時サンパウロ共同墓地ニ埋葬仕候間此段生前御知己諸賢ヘ謹告仕候

尚御多忙中態々御會葬被下且又御鄭重ナル御香奠ヲ賜リ候段厚ク御禮申上候 [illegible] 乍略儀以紙上御禮申上候

昭和十二年八月二十四日

喪主　島村亨
親戚總代　島村眞教
友人總代　小田薫

農友社主一ノ瀬ヒサ殿病氣療養中ノ處養生不相叶去八月二十二日午前九時死去 [illegible] 二十三日午後サンパウロ共同墓地ニ埋葬仕候 [illegible] 乍略儀以紙上御禮申上候

昭和十二年八月二十四日

農友社　謹告

棉作歩合作募集
位置　マリリア市より七八キロの地點にて交通至便
面積　五十アルケール
地味　豊饒にして棉作適地（處女地）
條件　好條件にて相談に應じます
▲本年度原始林山燒終了
▲周圍に既成邦人植民地あり
▲申込所　マリリア　沖商會

社告

本社提供の大抽籤懸賞は多數同胞の御翼動を得て申込み陸續として殺到 [illegible] 各種ニユースの速報には整然たる陣容を以て斷然他の追隨を許さず此段深く御愛讀の皆樣に御禮申上げます

抽籤券（コウポン）は近々皆樣の御手許に配付致す可く何卒近隣の皆樣をも御勸誘下さいまして [illegible] 倍加運動に御協力を願ふ次第であります

ですから未だ抽籤券のない方は今の中どし〳〵御申込みを願ひます

締切期日は九月末日